

®
Dual

Garantiekarte
Carte de garantie

Warranty Card
Carta garanzia

Liebe Kundin, lieber Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte Ihr Produkt nicht fehlerfrei funktionieren, kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Diesen erreichen Sie telefonisch oder per E-Mail. Bitte geben Sie dabei stets die genaue Modellbezeichnung, das Kaufdatum sowie den Namen des Händlers, bei welchem Sie das Gerät erworben haben, an. Sie erhalten weiterführende Informationen zur optimalen Reklamationsabwicklung. Bitte bewahren Sie als Garantienachweis einen Kaufbeleg (Kassenbon, Rechnung) auf. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassungen vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Die Garantieleistung besteht nur für mögliche Mängel, die durch Material- und Fertigungsfehler auftreten. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Unfreie Rücksendungen werden nicht angenommen.

Dear customer,

Our products are subject to strict quality control. Please contact our customer service if your product does not work properly. You can reach our customer service by telephone or e-mail. Please state the model name, date of purchase and the name of the distributor where you purchased the device. You will then receive further information about an optimum complaints process. Please retain a proof of purchase (receipt, invoice) as a warranty certificate.

In the event of misuse or improper handling, use of force or in the case of interventions that are not performed by our authorised service centres, the warranty shall be rendered null and void. The warranty shall apply only to defects that are caused by defects in the material or workmanship. This warranty does not affect your statutory rights. Returns for which postage has not been prepaid shall not be accepted.

Chère cliente, cher client,

Nos produits sont soumis à un contrôle de qualité rigoureux. Si votre produit ne fonctionne pas correctement, contactez notre service après-vente par téléphone ou par e-mail. Indiquez toujours la désignation exacte du modèle, la date d'achat ainsi que le nom du revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil. Vous recevrez des informations complémentaires pour faciliter le traitement de votre réclamation. Veuillez conserver une preuve d'achat (ticket de caisse, facture) qui servira de justificatif de garantie. La garantie prend fin en cas d'utilisation abusive et incorrecte, d'interventions forcées et d'interventions qui n'ont pas été effectuées par une agence de service autorisée. La garantie couvre uniquement les éventuels problèmes dus à des défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux. Les retours en port dû ne sont pas acceptés.

Gentile cliente,

i nostri prodotti sono sottoposti ad un rigoroso controllo di qualità. Qualora il prodotto non dovesse funzionare correttamente, si prega di contattare il nostro servizio clienti. È reperibile per telefono o via e-mail. Si prega di indicare sempre il modello esatto, la data di acquisto e il nome del rivenditore da cui avete acquistato l'apparecchio. Riceverete maggiori informazioni su come evadere al meglio il vostro reclamo. Si prega di conservare lo scontrino (ricevuta, fattura) come prova di garanzia. La garanzia cessa in caso di uso improprio e indebito, di uso della forza e di interventi non autorizzati dal nostro Centro di Assistenza Clienti. La garanzia copre solo possibili difetti di materiale e produzione. I vostri diritti legali non sono limitati da questa garanzia. Le spedizioni obbligate del reso non verranno accettate.

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

naše výrobky podléhají přísné kontrole jakosti. Pokud by váš výrobek bezchybně nefungoval, kontaktujte prosím náš zákaznický servis. Můžete tak učinit telefonicky nebo e-mailem. Uvedte při tom vždy přesný název modelu, datum koupě a jméno prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Obdržíte pak od nás bližší informace o dalším optimálním postupu při reklamaci. Jako záruční osvědčení si prosím uschovejte doklad o koupi (pokladní účtenku, fakturu).

V případě nedovoleného či neodborného zacházení s výrobkem, použití násilí a zásahů, které nebyly provedeny některou z našich autorizovaných servisních poboček, záruka zaniká. Záruka se vztahuje pouze na případné závady způsobené vadou materiálu nebo výrobní vadou. Vaše zákonná práva nejsou touto zárukou dotčena.

Nevyplacené zpětné zásilky se nepřijímají.

Dual[®]



www.dual.de

support@dual.de

+49 (0) 8191 9157770 (DE)

+41 (0) 43 5083690 (CH)

Modellbezeichnung:

Seriennummer:

Fehlerangabe:

Wichtige Hinweise:

- Bitte kontaktieren Sie stets unseren Kundendienst bevor Sie Ihr Gerät zurückgeben oder zur Reparatur einsenden möchten um Fehler bei der Inbetriebnahme sowie ggf. einen reibungslosen Ablauf der Reklamation zu ermöglichen.
- Unfreie Rücksendungen können nicht angenommen werden.
- Bitte legen Sie bei Rücksendungen **eine Kopie** des Kaufnachweises (Rechnung, Quittung) bei.
- Rücksendungen erfolgen idealerweise in der Originalverpackung (ggf. in Umverpackung).

Soforthilfe per Telefon Quick support via Phone

Prise en charge rapide par téléphone / Supporto rapido via telefono



HOTLINE DEUTSCHLAND (Montag bis Freitag von 09:00 – 17:00 Uhr)

+49 (0) 8191 9157770

Deutsche Festnetznummer

HOTLINE SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA (Montag bis Freitag von 08:00 – 20:00 Uhr)

Du lundi au vendredi de 08:00 – 20:00 heures Dal lunedì al venerdì dalle 08:00 alle 20:00)

+41 (0) 43 5083690

zum Festnetztarif / le taux fixe / il tasso fisso

Soforthilfe per E-Mail Quick support via E-Mail



Kontaktieren Sie uns direkt per E-Mail unter:

support@dual.de

oder über das Kontaktformular unter:

www.dual.de/kontakt

per Fax: **+49 (0) 8191 91577710**